

政策标题:	针对医疗服务的财务援助政策	政策号码:	179
关键词	患者、财务、援助、慈善、护理、所需、服务、NSA、不包括项、财务援助不涵盖项、FAA		

一、 政策目的

为达特茅斯 — 希契科克医疗中心 (D-H) 及柴郡医疗中心 (CMC) 针对医疗服务的财务援助项目的实施而制定政策。本政策就所有 D-H / CMC 设施内进行的一切紧急性或其他必要性医疗护理作出如下概述:

- 接受财务援助的资格标准
- 患者申请财务援助的方法
- 按照本政策有资格接受财务援助的患者的收费计算依据, 以及对紧急性或其他必要性医疗护理收费的限制
- D-H / CMC 在所服务社区内对本政策进行宣传的措施。

本政策旨在遵循 NH RSA 151:12-b、美国国内税收法 (Internal Revenue Code) 第 501(r) 条以及 2010 年患者保护与平价医疗法案 (Patient Protection and Affordable Care Act), 并将按照适用法律规定不定期更新。

二、 政策适用范围

本政策适用于在任何 D-H / CMC 设施工作的任何 D-H / CMC 服务提供方, 其负责提供紧急性和任何其他必要性医疗护理并收取费用。

出于本政策之目的, “财务援助”申请涉及到在任何 D-H 设施内由 D-H 或任何 D-H 聘用的服务提供方所提供的紧急性和其他必要性医疗护理。

三、 定义

财务援助 (又称为“慈善护理”): 向满足本政策制定的资格标准的人士免费或减费提供医疗护理服务。

家庭: 美国人口普查局 (U.S. Census Bureau) 将“家庭”定义为两个或两个以上由于血缘、婚姻关系或收养关系居住在一起的人。

- 组成家庭的成员依据有关婚姻或民事结合的州法律以及联邦方针来确定。
- 如果申请人的收入源于在家中看护成年残疾人, 则该成年残疾人将被视为家庭成员, 并且其收入会被考虑在内。

- 出于发放财务援助之目的而对家庭成员人数进行验证时，将使用美国国家税务局 (Internal Revenue Service) 出于税收目的用于决定何人为受赡养人的规定。

推断性财务援助： 向接受必要性医疗服务的患者提供财务援助，尽管该患者由于支持性文件不全或没有作出反馈而没有完成 D-H / CMC 财务援助申请表。是否具备接受财务援助的资格取决于申请人由于生活环境产生的财务需求。推断性财务援助不适用于使用联邦医疗保险 (Medicare) 后的费用余额。

家人： 由于法律意义上的亲属关系（血缘、婚姻、收养）而居住在同一个家庭的一群人，以及共同抚养一个或多个子女的未婚父母。患者的家人包括患者、配偶、受赡养子女、共同抚养子女的同居未婚父母、同性夫妇（婚姻或民事结合）、纳入成年子女纳税申报表的父母。

家庭收入： 按照美国卫生与公共服务部 (U.S. Department of Health and Human Services) 每年公布的联邦贫困线的定义，并基于以下各项：

- 收入、失业救济金、工伤赔偿、社会保障金、补充保障收入 (Supplemental Security Income)、公共援助金、退伍军人金、遗属抚恤金、养老金或退休后的收入、利息、股息、租金、特许权使用费、以及从地产、信托、教育援助、赡养收入、子女抚养费、外来援助和其他杂项来源的收入；
- 非现金福利（比如食品券和住房补贴）不计在内
- 税前收入
- 所有家庭成员的收入（非亲属比如室友不计在内）

无保险患者： 没有保险或其他第三方为其支付医疗护理费用的患者。

低保患者： 具有一定保险或其他第三方费用支付资源的患者，但依据本政策其自费数额仍超出其支付能力。

总收费： 服务机构为患者的医疗服务设定的全额收费率。

紧急医疗情况： 按照 Social Security Act（社会安全法案）42 U.S.C. 1395dd 第 1867 条的定义，表现为足够严重的急性症状（包括剧痛）的医疗病症，并且如不立即采取医疗措施则可能导致：

- 该人的健康（如为孕妇，则孕妇或胎儿的健康）陷入严重的危险处境
- 身体功能严重受损
- 身体器官或部分的严重功能障碍
- 如果为孕妇：
 - 没有足够时间在产前安全转移到另一家医院
 - 转院或出院过程中对孕妇或胎儿的健康或安全造成威胁。

必要性医疗：按照联邦医疗保险 (Medicare) 的定义，用于诊断或治疗病症、外伤或者用于改善某个异常身体部分的功能的合理及必要的医疗护理产品或服务。

选择性医疗：不应被视为必要性医疗的医疗护理产品或服务。

财务援助不涵盖内容：不应被视为必要性医疗或被视为选择性医疗的服务。本政策适用于在任何 D-H 设施内由 D-H 或任何 D-H 聘用的服务提供方提供的护理。此外，服务提供方还可以在 D-H 空间内作为非 D-H 实体的一部分提供护理。D-H / CMC 财务援助政策不涵盖该等服务。

四、 政策声明

达特茅斯 — 希契科克医疗中心 (D-H) 及柴郡医疗中心 (CMC) 致力于向具有卫生保健需求但是无财务能力支付应承担的服务费用或余额的人士提供财务援助。D-H 力求确保具有保健服务需求的人士不会因其财务能力不足而无法寻求或接受护理。患者可以在接受服务之前、期间和之后的任何时间申请财务援助，包括其账户已被转介给院外欠款征收机构以后。

D-H / CMC 会向人们提供紧急医疗情况所需的护理以及必要性医疗服务，无论其支付能力如何或者是否有资格享有财务或政府援助，也无论其年龄、性别、种族、社会或移民身份、性取向或宗教信仰如何都将进行救治。根据医疗急救与紧急分娩法案 (Emergency Medical Treatment and Active Labor Act, EMTALA) 的规定，在针对紧急医疗情况提供服务之前，不得就财务援助或付款信息对患者进行筛查。

财务援助不应被视为个人责任的替代。在 D-H / CMC 进行财务援助或其他形式的支付手段的手续办理期间，患者应当采取合作态度，并且根据各自的支付能力承担其护理的部分费用。具有财务能力购买保险的人士应根据规定购买保险，以确保能够获得卫生保健服务，这样做不仅是出于其总体健康考虑，也是为了保护其个人资产之目的。

在采取合理措施来决定患者是否有资格接受财务援助之前，D-H / CMC 不会采取代雇佣代理催收欠款的极端手段。任何例外必须由首席财务官批准。有关 D-H / CMC 在发生不付款的情况下而采取的行为，请参见我们的信用和欠款征收政策。[信用和欠款征收政策](#) 的副本可以在网上获得，或者向 Patient Financial Services Offices (患者财务服务办公室) 索取，或者通过拨打 844-808-0730 要求该办公室将副本寄给您。

A. 接受财务援助的资格标准。 为了具备接受本政策制定的财务援助的资格，患者必须满足如下条件：

- 新罕布什尔州或佛蒙特州居民，或者在 D-H / CMC 接受紧急性治疗的非居民。
- 无保险、低保、无资格接受任何政府保健福利项目、并且无法按照信用和欠款征收政策的规定支付护理费用，依据本政策来决定财务需求。
- 在过去 12 个月里，总体家庭收入（包括患者的所有家庭成员在内的总收入）低于联邦贫困线的 300%。
- 家庭毛收入超过联邦贫困线的 300%，并且在 D-H / CMC 的保健服务欠费余额超出两年家庭收入的 10%，并且家庭资产值的 10% 超出庇护金额（描述如下）。
- 出于资产值评估之目的，资产包括但不限于：储蓄、配偶赡养费、存款证明、个人退休账户 (IRA)、股票、债券、401k 和共同基金。出于评估患者接受上述慈善援助的资格之目的而对资产值进行计算时，
 - 储蓄（包括储蓄账户、赡养费或存款证明）庇护达到联邦贫困线的 100%。
 - 退休账户（包括个人退休账户、股票、债券、401k 和共同基金）庇护达到 \$100000；54 岁以下的申请人的主要住宅资产庇护达到 \$200000；55 岁或以上的申请人的主要住宅资产庇护达到 \$250000。
 - 如果税务申报表中列有股息，将要求提供股息来源以及近期的市值声明。
 - 将要求提供所有信托基金支付以及提取基金的能力的文件记录。
- 如果有资格参与新罕布什尔州或佛蒙特州 **Healthcare Exchange Program**（保健交流项目），则需展示以满足该项目提供的合格健康保险计划的申请要求。此要求之例外情况可能由高层领导出于合理原因而批准，但需酌情考虑个别情况个别处理。“合理原因”取决于事实和情况，可能包括：
 - 错过公开注册期，但又不属于公开注册期后生活发生重要变化事件的人士。
 - 参与合格健康保险计划带来的财务负担将超出无保状态的人士。

如并未就财务援助与患者进行沟通，或者患者无法完成本政策规定的申请手续，该患者仍可以被列入推断性财务援助资格的考虑之内。

B. 可供患者申请财务援助的方法

1. D-H / CMC 会查看联邦、州或其他项目的替代性保障和 / 或支付资源，并协助患者申请。对于利用此类支付资源之后的任何余额，D-H / CMC 将对患者的财务需求作出个别评估，以决定该患者是否有资格接受本政策制定的财务援助，评估程序如下：
 - 将要求患者或担保人提交 D-H / CMC 管理部门批准的申请表，并提供个人、财务和其他信息及文件，以便 D-H / CMC 决定该患者是否有资格接受财务援助，信息包括但不限于家庭收入、可用资产或其他资源的证明文件。如果 D-H / CMC 无法从患者或其担保人获取申请表或任何所需支持性文件，则 D-H / CMC 可能考虑该患者是否有资格接受推断性财务援助。
 - 为了对某一财务援助申请的批准作出提议，工作人员可能使用以下信息来替代患者的申请表及支持性文件：
 - D-H / CMC 可能通过一家或多家供应商利用公开数据资源来对申请人进行筛查，公开数据资源可以就患者或担保人的支付能力和倾向提供信息。
 - 患者参与医疗补助计划 (Medicaid) 的当前资格。
 - 联邦或州住房管理局的当前声明。
 - 无家可归人士收容所或 Federal Qualified Health Center (联邦合格健康中心) 的证明。
 - 监禁证明，表明该惩教设施不提供支付资源；
或
 - 对个别患者而言，患者仅就一 (1) 个账户对收入和资产作出的口头宣誓 (代替书面收入证明) 可被采纳，前提是账户余额少于 \$1000。
2. 财务援助申请以及财务需求评估最好在提供非紧急性的必要性医疗服务之前发生，但这并非必要条件。但在欠款征收期间的任何时间，均可考虑患者的财务援助申请。经批准的财务援助申请适用于患者申请救助的全部余额，以及患者在一定时期 (于收到财务援助申请前提供服务的时间) 接受的紧急性和其他必要性医疗护理服务，包括交给欠款征收机构的余额，以及于确认函所列失效日期当日或之前提供的任何服务，前提是该服务未列入下文。在此之后或任何时间，若发现与患者接受财务援助资格相关的更多信息，D-H / CMC 将依据本政策对该患者的财务需求进行重新评估。

D-H / CMC 确认以下援助项目在未要求申请表副本的情况下作出的决定。D-H / CMC 保留权利接受或拒绝下列机构根据非 D-H / CMC 指引所作出的决定。所有适用的共同支付费用或其他由患者承担的金额均须依据此等项目的规定加以要求。

- NH Health Access Network Card（新罕布什尔州卫生网卡）仅限于参保患者
- Good Neighbor Health Clinic
- Manchester Community Health Center
- Nashua Area Health Clinic
- Mobile Community Health
- Teen Health Clinic
- 当前的医疗补助计划 (Medicaid) 资格（如不可追溯到包括过往的服务）
- 已故患者并无财产（经遗嘱执行人或州确认）

3. D-H / CMC 力争在收到申请后的 30 日内对财务援助申请进行办理，并将其决定以书面形式通知患者。

4. **申诉程序：** 如果 D-H / CMC 拒绝部分或全部财务援助申请，则该患者（或其代理）可于 30 日内对此决定提出上诉。该患者必须书面致函资格与注册主任 (Director of Eligibility and Enrollment)，以就 D-H / CMC 所作决定之不合理性作出解释。D-H / CMC 将在收到已填妥的申诉请求后 30 日内对申诉函进行审核，并将其最终决定通知该患者。

C. 就财务援助额作出决定

在进行财务援助调整之前，所有保险金、合约调整以及无保优惠均被计算在内。请参见 D-H / CMC 无保患者优惠政策：收益管理部（链接如下）

如果患者的财务援助得到批准，为适用的护理提供的援助金额如下：

- 家庭收入低于或等于联邦贫困线的 225% 者将得到 100% 的财务援助；
- 家庭收入介于联邦贫困线的 226% 至 250% 者将得到 75% 的财务援助；
- 家庭收入介于联邦贫困线的 251% 至 275% 者将得到 50% 的财务援助；
- 家庭收入介于联邦贫困线的 276% 至 300% 者将得到 25% 的财务援助。
- 如上所述，家庭收入高于联邦贫困线的 300% 的患者可能有资格得到减费待遇，具体取决于其自费支付余额。得到减费待遇后的自费支付总额不超出两年总收入的 10%，并且资产的 10% 超出庇护资产计算（如本政策前文所述）。上文所述以外的任何减费待遇均必须得到 **Financial Assistance Appeals Committee**（财务援助申诉委员会）基于患者或负责方的书面申诉加以批准。
- 满足推断性财务援助条件的患者将接受 100% 的财务援助。

对无保险患者（包括有资格接受本政策项下财务援助的无保患者）的收费不能高于向接受同等护理服务的参保患者通常收取的金额。达特茅斯 — 希契科克医疗中心对无保患者的总费用的所有余额予以折扣，折扣后的余额由患者负责支付。该折扣基于美国国内税收法第 501(r) 条的适用规定所描述的“联邦医疗保险 (Medicare) 财务回溯服务医疗保险费加上私人付款方”方法。

此折扣在向患者发出账单之前以及进行任何财务援助调整之前实行。此折扣不适用于任何共同付费、共同保险、自付额、预付款、已经予以折扣的系列服务、或被定为所有保险公司均不涵盖的服务。

对于 2018 年 7 月 1 日至 2019 年 6 月 30 日财政年度，适用以下折扣税率：

Dartmouth-Hitchcock Clinic 58.1%

Mary Hitchcock Memorial Hospital 58.1%

柴郡医疗中心 64.7%

推断性财务援助资格：

D-H / CMC 可通过第三方审核患者信息，以对患者的财务需求作出评估。该审核运用医疗保健行业认可的基于公共记录数据库的预测模型。该模型纳入公共记录数据，以计算社会经济和财务能力得分，包括对收入、资源和流动资金的估算。该模型的规则集旨在根据同一标准对每名患者作出评估，并可根据达特茅斯 — 希契科克医疗中心的历史财务援助批准作出调整。

倘若患者未直接提供信息，D-H / CMC 可以使用从预测模型中获得的信息，以授出推断性资格。推断性财务援助不适用于使用联邦医疗保险 (Medicare) 后的费用余额。

于有关欠款征收声明及通知之后 120 天之后及在将账户转介予外部欠款征收机构之前，对账户进行推断性监控（不计未清余额），以向未对选择填写财务援助申请表通知作出回应的患者提供财务援助。超出时间限制的遗嘱认证账户有资格接受推断性监控。

退款：

如果患者已支付未清余额，在付款后提交填妥的财务援助申请表，并通过申请程序获得财务援助批准，则医院将向该患者退还就护理服务已支付的任何金额。

D. 针对患者及在社区内就 D-H 财务援助政策进行的沟通

- 任何 D-H / CMC 工作人员或代理，包括医生、护士、财务咨询师、社会工作者、个案经理、牧师和宗教赞助人，均可对患者进行财务援助的转介。财务援助申请可由患者或患者的家庭成员、好友或相关人士提出，并受适用隐私法约束。
- 有关 D-H / CMC 财务援助的信息，包括但不限于本政策、本政策的通俗用语综述、申请表以及有关 D-H / CMC 患者欠款征收政策和手续的信息，将通过以下方式及其他方式向大众和 D-H / CMC 患者公布：

- D-H / CMC 网站;
- 张贴于患者护理区;
- 在登记和住院处的信息卡上提供;
- 在 D-H / CMC 选定的其他公共场所提供;
- 以 D-H / CMC 服务群体的主要使用语言加以宣传, 并按需提供翻译服务。
- 如果费用余额得到批准, 患者将收到一封批准信。

E. 协助填写申请表

您可以亲自前往以下场所获得申请表填写方面的帮助:

Dartmouth-Hitchcock Medical Center	Dartmouth-Hitchcock Concord	Dartmouth-Hitchcock Manchester	Dartmouth-Hitchcock Nashua	Dartmouth-Hitchcock Keene
One Medical Center Drive	253 Pleasant Street	100 Hitchcock Way	2300 Southwood Drive	580-590 Court Street
Lebanon, NH 03756	Concord, NH 03301	Manchester, NH 03104	Nashua, NH 03063	Keene, NH 03431
(603) 650-8051	(603) 229-5080	(603) 695-2692	(603) 577-4055	(603) 354-5454 分机: 4444

在我们收到您填妥的申请表之前, 您仍将对您得到的任何服务负有财务责任。

其他选择载于新罕布什尔州卫生网

(<https://www.healthynh.com/nh-health-access-network.html>)

F. 财务援助申诉程序

- 如果费用余额未获批准, 患者将收到一封拒绝信或一份批注有拒绝原由的申请表副本 (如患者要求)。在发出拒绝信或提供部分折扣的信函时, 将随信附上一封包含正式申诉程序的概述信函。
- 由三名未参与原申请审批程序的 D-H 领导组成的委员会将对申诉进行审核, 并就所有拒后申诉提供建议。

G. 慈善确定级别

- 批准级别如下:

职位	达特茅斯 — 希契科克医疗中心	柴郡医疗中心
副总裁 / 首席财务官 / 总裁	多于 \$350000	多于 \$100000
收益管理总监	多于 \$500000	多于 \$500000
Conifer 董事	最多 \$50000	最多 \$50000
Conifer 经理	最多 \$5000	最多 \$5000
Conifer 主管	最多 \$ 1000	最多 \$ 1000
Conifer 客户代表	最多 \$500	最多 \$500

H. 财务援助例外情况 — 服务

A. 特殊考虑事项

- 未必包含全部以下医治手段。
- 可能不包括服务供应商认为必要的非医疗服务。
- 于进行财务援助计划项下未承保的任何新治疗之前，我们将竭尽全力通知患者。

B. 可选择的整容手术（未覆盖）

- 减肥手术
- 乳房囊切除术 / 植入物
- Mastpey (乳房提升手术)
- Gynecomastiz (切除男性乳房)
- 乳房切除术 (变性或整容)
- 皱纹切除术 (面部除皱)
- 整睑术 (眼睑)
- 切眉除皱 (前额脂肪 / 皱纹)
- 丰胸手术 (乳房植入物)
- 乳房复位成形术 (保险未承保的缩胸术)
- 隆鼻手术 (鼻子)
- 皮肤病手术
- 腹壁整形术 (整腹术)
- 任何类型的脂肪切除术 (抽脂术) — 亦可列为去除不被视为病情需要的多余皮肤或脂肪

附注：上述手术通常由财务信息协调员监控及确认。

C. 人工授精

- Microreanastomosis (输卵管复通术)
- Vasovasostomy (输精管吻合术)
- 治疗不孕不育的腹腔镜手术(IUI - IVF -GIFT/宫腔内人工授精 — 体外授精 — 配子输卵管移植手术)
- 不孕不育治疗 — 需要研究：是否可以诊断或治疗

D. 其他

- 针灸
- 正骨治疗服务
- 助听器和维修服务
- 眼镜
- 按摩治疗
- 处方及非处方药品
- 旅游诊所
- 脐带血研究
- 性别认同障碍
- 零售销售

- New England, LLC Renaissance Psychiatry 提供的服务

E. 仅限曼切斯特和纳舒厄分部

- 常规眼科检查
 - 仅在被确定为病情需要和 / 或出现相关医疗状况时承保。
 - 倘若并不存在该等条件，计划人将通知患者财务援助不适用。
 - Keene and Lebanon 眼科进行核销

F. 例外情况

- 部分服务属于可选择且并非病情需要的范畴，因而 D-H / CMC 财务援助政策可能不 就与治疗过程相关的所有或部分服务承保。
- 患者资源获取团队概述并设立已知服务的相关政策及程序。
- 我们每年都会对该等政策及程序进行检讨，以进行必要的修订。
- 患者资源获取领导团队和收益管理部副总裁将对个案进行审核，以批准例外情况。

一、 财务援助不涵盖项 — 非 D-H 服务供应方

- 柴郡 — Radiology Associates of Keene
- 柴郡 — Surgicare Medical Equipment
- 柴郡 — Monadnock Family Services
- 曼切斯特 — Foundation Medical Partners
- 曼切斯特 — Amoskeag Anesthesia
- 曼切斯特 — Dietician Services
- 曼切斯特 — Alliance Health Services/Catholic Medical Center
- 贝德福德 — Alliance Health Services / Catholic Medical Center
- 纳舒厄 — Greater Nashua Mental Health Center (社会工作者)
- 纳舒厄 — Nashua Anesthesiologist Group
- 纳舒厄 — St. Joseph's Hospital (物理治疗 / 康复服务)
- 康科德 — Riverbend Community Mental Health
- 康科德 — Concord Hospital 提供的服务
- 黎巴嫩 — Orthocare Medical Equipment

五、 参考 不适用

负责人:	公司财务部	联系人: 电邮	Kimberly Mender
批准人:	董事会; 财务主任; 政策支持办公室 — 仅限机构政 策; Tina; Willbarger, Kathryn	版本 #	7
当前批准日期:	2018 年 9 月 17 日	旧文件编号:	RMD 0031
政策生效日期:	由 MHMH / DHC 财务委员会 (2016 年 6 月 23 日); MHMH / DHC 受托人董事 会 (2016 年 6 月 24 日) 批准		
相关政策与程序:	无保患者优惠政策: 收益管理部 信用和欠款征收政策 预算付款政策-收入管理部		
相关指南:			